

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA/ SICHERHEITSHINWEISE/ SAFETY INSTRUCTIONS/ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY/ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY/ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

PL

1. Poduszka sensoryczna do ćwiczeń została zaprojektowana w celu poprawy równowagi i koordynacji ruchowej. Wykonana z materiałów wysokiej jakości, zapewnia trwałość i komfort użytkowania. Produkt dostarczany jest w bezpiecznym opakowaniu, które chroni go przed uszkodzeniami mechanicznymi. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że poduszka jest odpowiednio napompowana, aby zapewnić optymalną stabilność podczas ćwiczeń. Produkt należy używać na płaskiej i stabilnej powierzchni, aby uniknąć ryzyka przewrócenia się podczas ćwiczeń. 2. Poduszka nie powinna być używana w połączeniu z innymi akcesoriami treningowymi, które mogą wpłynąć na jej stabilność lub spowodować jej uszkodzenie. Należy unikać użytkowania poduszki w pobliżu ostrych przedmiotów, które mogą ją zniekształcić. 3. Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła oraz promieniowania UV, które mogą wpłynąć na materiał i pogorszyć jego właściwości. W przypadku uszkodzeń poduszki należy natychmiast zaprzęść jej użytkowania i wymienić na nową. 4. Poduszka przeznaczona jest dla osób dorosłych i młodzieży. Należy unikać jej stosowania przez małe dzieci, chyba że są pod nadzorem dorosłych. Dzieci powinny być zawsze nadzorowane podczas użytkowania poduszki, aby uniknąć ryzyka upadku. 5. Produkt nie jest zalecany dla osób z poważnymi problemami ortopedycznymi lub zdrowotnymi, chyba że użytkowanie zostało skonsultowane z lekarzem. Osoby starsze oraz osoby z ograniczoną sprawnością ruchową powinny zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania poduszki, aby uniknąć kontuzji. 6. Poduszka sensoryczna posiada różne zastosowania. Można jej użyć jako podkładki do siedzenia, jest odpowiednim przyrządem dla osób spędzających dużą ilość czasu w pozycji siedzącej, a które chcą pracować nad prawidłową postawą ciała. 7. Produkt nie zawiera żadnych elementów elektronicznych, dlatego nie wymaga ochrony przed zagrożeniami związanymi z cyberbezpieczeństwem. 8. Poduszka nie posiada funkcji ewoluujących ani predykcyjnych. Jej właściwości pozostają stałe przez cały okres użytkowania, pod warunkiem przestrzegania zaleceń dotyczących konserwacji i prawidłowego użytkowania. 9. Produkty dostępne w naszym sklepie Be-active.pl przechodzą dokładną kontrolę jakości. W przypadku jakichkolwiek problemów z działaniem zakupionego produktu lub jego uszkodzenia podczas dostawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. 10. Okres gwarancji na zakupione artykuły rozpoczyna się w dniu ich dostarczenia. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji dla poszczególnych produktów można znaleźć na stronie internetowej produktu.

DE

1. Das sensorische Übungskissen dient der Verbesserung des Gleichgewichts und der motorischen Koordination. Es ist aus hochwertigen Materialien gefertigt und gewährleistet Langlebigkeit und Tragekomfort. Das Produkt wird in einer sicheren Verpackung geliefert, die es vor mechanischen Beschädigungen schützt. Bitte stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass das Kissen richtig aufgepumpt ist, um optimale Stabilität während des Trainings zu gewährleisten. Um die Gefahr des Umkippen während des Trainings zu vermeiden, sollte das Produkt auf einer ebenen und stabilen Oberfläche verwendet werden. 2. Das Kissen sollte nicht in Verbindung mit anderem Trainingszubehör verwendet werden, da dies seine Stabilität beeinträchtigen oder Schäden verursachen könnte. Vermeiden Sie die Verwendung des Kissens in der Nähe scharfer Gegenstände, die es durchstechen und beschädigen könnten. 3. Das Produkt sollte fern von Wärmequellen und UV-Strahlung gelagert werden, da diese das Material beeinträchtigen und seine Eigenschaften verschlechtern können. Wenn das Kissen beschädigt wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein und ersetzen Sie es durch ein neues. 4. Das Kissen ist für Erwachsene und Jugendliche bestimmt. Es sollte von kleinen Kindern vermieden werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht von Erwachsenen. Um Sturzgefahr zu vermeiden, sollten Kinder bei der Verwendung des Kissens stets beaufsichtigt werden. 5. Das Produkt wird nicht für Personen mit schwerwiegenden orthopädischen oder gesundheitlichen Problemen empfohlen, es sei denn, die Verwendung wurde mit einem Arzt abgesprochen. Ältere Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität sollten bei der Verwendung des Kissens besondere Vorsicht walten lassen, um Verletzungen zu vermeiden. 6. Das Sensorikissen ist vielseitig einsetzbar. Es kann als Sitzunterlage verwendet werden und ist ein geeignetes Gerät für Menschen, die viel Zeit im Sitzen verbringen und an einer korrekten Körperhaltung arbeiten möchten. 7. Das Produkt enthält keine elektronischen Komponenten und benötigt daher keinen Schutz vor Cybersicherheitsbedrohungen. 8. Das Kissen hat keine Entwicklungs- oder Vorhersagefunktionen. Seine Eigenschaften bleiben während der gesamten Lebensdauer konstant, sofern die Empfehlungen zur Wartung und ordnungsgemäßen Verwendung befolgt werden. 9. In unserem Be-active.pl-Shop erhältlichen Produkte werden einer gründlichen Qualitätskontrolle unterzogen. Sollten Sie bei der Bedienung Ihres gekauften Produktes Probleme haben oder es bei der Lieferung zu Beschädigungen kommen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice. 10. Die Gewährleistungsfrist für Kaufgegenstände beginnt mit dem Tag der Ablieferung. Detaillierte Garantieinformationen zu den einzelnen Produkten finden Sie auf der Produktwebsite.

EN

1. The sensory exercise cushion is designed to improve balance and motor coordination. Made of high-quality materials, it ensures durability and comfort of use. The product is delivered in safe packaging that protects it from mechanical damage. Before first use, make sure that the cushion is properly inflated to ensure optimal stability during exercise. The product should be used on a flat and stable surface to avoid the risk of tipping over during exercise. 2. The cushion should not be used in combination with other training accessories that may affect its stability or cause it to be damaged. Avoid using the cushion near sharp objects that can puncture and destroy it. 3. The product should be stored away from sources of heat and UV radiation, which can affect the material and deteriorate its properties. In the event of damage to the cushion, stop using it immediately and replace it with a new one. 4. The cushion is intended for adults and adolescents. It should be avoided for use by small children unless they are under adult supervision. Children should always be supervised when using the cushion to avoid the risk of falling. 5. The product is not recommended for people with serious orthopedic or health problems, unless the use has been consulted with a doctor. Elderly people and people with limited mobility should exercise special caution when using the pillow to avoid injury. 6. The sensory pillow has various applications. It can be used as a seat pad, it is a suitable device for people who spend a lot of time in a sitting position and who want to work on correct body posture. 7. The product does not contain any electronic components, so it does not require protection against cybersecurity threats. 8. The pillow does not have evolving or predictive functions. Its properties remain constant throughout the period of use, provided that the recommendations for maintenance and proper use are followed. 9. The products available in our Be-active.pl store undergo thorough quality control. In the event of any problems with the operation of the purchased product or its damage during delivery, please contact the customer service department. 10. The warranty period for purchased items begins on the day of their delivery. Detailed information about the warranty for individual products can be found on the product website.

CZ

1. Senzorický cvičební polštář je navržen pro zlepšení rovnováhy a motorické koordinace. Vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů, zajišťuje odolnost a pohodlí při používání. Výrobek je dodáván v bezpečném obalu, který jej chrání před mechanickým poškozením. Před prvním použitím se prosím ujistěte, že je polštář správně nafouknutý, aby byla zajištěna optimální stabilita během cvičení. Výrobek by měl být používán na rovném a stabilním povrchu, aby se zabránilo riziku převrácení během cvičení. 2. Polštářek by neměl být používán ve spojení s jiným tréninkovým příslušenstvím, které může ovlivnit jeho stabilitu nebo způsobit jeho poškození. Nepoužívejte polštář v blízkosti ostrých předmětů, které by jej mohly propíchnout a poškodit. 3. Výrobek by měl být skladován mimo zdroje tepla a UV záření, které mohou ovlivnit materiál a zhoršit jeho vlastnosti. Pokud dojde k poškození polštáře, okamžitě jej přestaňte používat a vyměňte jej za nový. 4. Polštář je určen pro dospělé a dospívající. Malé děti by se mu měly vyhýbat, pokud nejsou pod dohledem dospělých. Děti by měly být při používání polštáře vždy pod dohledem, aby se zabránilo riziku pádu. 5. Přípravek se nedoporučuje osobám se závažnými ortopedickými nebo zdravotními problémy, pokud nebylo použito konzultováno s lékařem. Starší lidé a lidé s omezenou pohyblivostí by měli při používání polštáře dbát zvláštní opatnosti, aby nedošlo ke zranění. 6. Senzorický polštář má různé využití. Lze jej použít jako podložku na sezení a je vhodným zařízením pro lidi, kteří tráví hodně času v sedě a chtějí zapracovat na správném držení těla. 7. Výrobek neobsahuje žádné elektronické součástky, a proto nevyžaduje ochranu před hrozbami kybernetické bezpečnosti. 8. Polštář nemá vyvíjecí se ani prediktivní funkce. Jeho vlastnosti zůstávají konstantní po celou dobu životnosti za předpokladu dodržení doporučení pro údržbu a správné používání. 9. Produkty dostupné v našem obchodě Be-active.pl procházejí důkladnou kontrolou kvality. Pokud se vyskytnou nějaké problémy s provozem zakoupeného produktu nebo pokud dojde k jeho poškození během přepravy, kontaktujte naše oddělení zákaznických služeb. 10. Záruční doba na zakoupené věci začíná dnem jejich dodání. Podrobné informace o záruce k jednotlivým produktům naleznete na stránkách produktu.

SK

1. Senzorický cvičebný vankúš je určený na zlepšenie rovnováhy a motorickej koordinácie. Vyrobené z vysoko kvalitných materiálov, zaisťuje odolnosť a pohodlie pri používaní. Továr je dodávaný v bezpečnom obale, ktorý ho chráni pred mechanickým poškodením. Pred prvým použitím sa uistite, že je vankúš správne nafúknutý, aby bola zabezpečená optimálna stabilita počas cvičenia. Výrobok by sa mal používať na rovnom a stabilnom povrchu, aby sa predišlo riziku prevrátania počas cvičenia. 2. Vankúš by sa nemal používať v spojení s iným tréningovým príslušenstvom, ktoré môže ovplyvniť jeho stabilitu alebo spôsobiť jeho poškodenie. Vyhnete sa používaniu vankúša v blízkosti ostrých predmetov, ktoré ho môžu prepichnúť a poškodiť. 3. Výrobok skladujte mimo zdrojov tepla a UV žiarenia, ktoré môžu ovplyvniť materiál a zhoršiť jeho vlastnosti. Ak sa vankúš poškodí, okamžite ho prestaňte používať a vymeňte ho za nový. 4. Vankúš je určený pre dospelých a dospievajúcich. Mali by sa mu vyhýbať malé deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelých. Deti by mali byť pri používaní vankúša vždy pod dohľadom, aby sa predišlo riziku pádu. 5. Prípravok sa neodporúča osobám s vážnymi ortopedickými alebo zdravotnými problémami, pokiaľ nebolo užívanie konzultované s lekárom. Starší ľudia a ľudia s obmedzenou pohyblivosťou by mali byť pri používaní vankúša obzvlášť opatní, aby sa nezranili. 6. Senzorický vankúšik má rôzne využitie. Dá sa použiť ako podložka na sedenie a je vhodnou pomôckou pre ľudí, ktorí trávajú veľa času v sede a chcú popracovať na správnom držaní tela. 7. Produkt neobsahuje žiadne elektronické súčasti, a preto nevyžaduje ochranu pred hrozbami kybernetickej bezpečnosti. 8. Vankúš nemá vyvíjacie ani prediktívne funkcie. Jeho vlastnosti zostávajú konštantné počas celej životnosti za predpokladu dodržania odporúčaní pre údržbu a správne používanie. 9. Produkty dostupné v našom obchode Be-active.pl prechádzajú dôkladnou kontrolou kvality. Ak sa vyskytnú nejaké problémy s prevádzkou zakúpeného produktu alebo ak sa poškodí počas dodávky, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom. 10. Záručná doba na zakúpené veci začína plynúť dňom ich dodania. Podrobné informácie o záruke na jednotlivé produkty nájdete na stránke produktu.

HU

1. Az érzékszervi gyakorlatpárna az egyensúly és a mozgáskoordináció javítására szolgál. Kiváló minőségű anyagokból készült, így biztosítja a tartósságot és a kényelmes használatot. A terméket biztonságos csomagolásban szállítjuk, amely védi a mechanikai sérülésektől. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a párna megfelelően fel van fújva, hogy biztosítsa az optimális stabilitást edzés közben. A terméket sük és stabil felületen kell használni, hogy elkerüljük a felborulás veszélyét edzés közben. 2. A párnát nem szabad más edzési kiegészítővel együtt használni, amelyek befolyásolhatják annak stabilitását vagy károsíthatják. Ne használja a párnát éles tárgyak közelében, amelyek kilyukadhatnak és megsérülhetnek. 3. A terméket hőforrástól és UV-sugárzástól távol kell tárolni, mert ezek befolyásolhatják az anyagot és ronthatják annak tulajdonságait. Ha a párna megsérül, azonnal hagyja abba a használatát, és cserélje ki egy újra. 4. A párna felnőtteknek és serdülőknek készült. Kisgyermekeknek kerülniük kell, kivéve, ha felnőtt felügyelete alatt állnak. A párna használatakor a gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy elkerüljük a leesés veszélyét. 5. A termék nem ajánlott súlyos ortopédiai vagy egészségügyi problémákkal küzdők számára, kivéve, ha a használatát orvossal egyeztetették. Időseknek és mozgáskorlátozott személyeknek fokozott óvatossággal kell eljárniuk a párna használatakor a sérülések elkerülése érdekében. 6. Az érzékelő párnának többféle felhasználása van. Ütőpárnaként használható, és megfelelő eszköz azoknak, akik sok időt töltenek ülő helyzetben, és szeretnének a helyes testtartáson dolgozni. 7. A termék nem tartalmaz elektronikus alkatrészeket, ezért nem igényel védelmet a kibiztonsági fenyegetések ellen. 8. A párnának nincs fejlesztő vagy előrejelző funkciója. Tulajdonságai teljes élettartama alatt változatlanok maradnak, feltéve, hogy betartják a karbantartásra és a rendeltetészerű használatra vonatkozó ajánlásokat. 9. A Be-active.pl üzletünkben kapható termékek alapos minőségellenőrzésen esnek át. Ha a vásárolt termék működése során bármilyen problémát tapasztal, vagy a szállítás során megsérült, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. 10. A vásárolt termékek jótállási ideje a kiszállítás napján kezdődik. Az egyes termékekre vonatkozó részletes garanciális információk a termék weboldalán találhatók.